

## REGULAMIN

### TRAMWAY FILM FESTIVAL



#### I. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. **Tramway Film Festival**, zwany dalej Festiwalem, który organizuje Fundacja Editions Spotkania, zwana dalej Organizatorem, odbędzie się w dniach 3-6.10.2024 r. w Centrum Sztuki Współczesnej Zamek Ujazdowski. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany terminu Festiwalu.
2. Festiwal jest planowany w formule stacjonarnej (wydarzenia odbędą się w przestrzeniach budynków z udziałem widowni). W przypadku zaistnienia sytuacji nadzwyczajnej, na którą Organizator nie ma wpływu, uniemożliwiającej zorganizowanie Festiwalu w formule stacjonarnej, organizator nie wyklucza przeprowadzania pokazów w formule online.
3. Pomysłodawcą i Dyrektorem Festiwalu jest Bartosz Reetz, zwany dalej Dyrektorem.
4. Producentem Festiwalu jest Fundacja Editions Spotkania z siedzibą w Warszawie przy ulicy Puławskiej 182.
5. Festiwal jest skierowany do twórców z całego świata. Misją Festiwalu jest prezentacja i promocja oryginalnego, nowatorskiego i świadomego kina autorskiego, w szczególności dorobku twórców filmów krótkometrażowych.
6. Rdzeniem Festiwalu są konkursy w dwóch kategoriach z filmami wybranymi spośród zgłoszeń. Pozostałe sekcje są niekonkursowe, prezentowane w nich będą filmy wyselekcjonowane przez Dyrektora i zaproszone przez Organizatora.

#### II. SEKCJE

1. Program Festiwalu jest podzielony na następujące sekcje:
  - a) **Cineverso** (cinema from the other side) – dla krótkometrażowych filmów fabularnych (poniżej 30 minut) z całego świata. Nie ma wymogu polskiej premiery.
  - b) **Cine Sin Fine** (cinema without end) – dla filmów krótkometrażowych (poniżej 30 minut) z całego świata, w szczególności kino eksperymentalne, hybrydy fabularno-dokumentalne, eseje i awangarda. Nie ma wymogu polskiej premiery.
  - c) **Cinephile** – pokaz wybranych filmów krótkometrażowych i pełnometrażowych. Sekcja niekonkursowa.
  - d) **Cinemundo** – przegląd najlepszych filmów do 30 minut z wybranego państwa. Sekcja niekonkursowa.
  - e) **Cine Polaco** – przegląd wybranych polskich filmów krótkometrażowych. Sekcja niekonkursowa.
2. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany nazw sekcji, do stworzenia dodatkowych sekcji (poza wymienionymi w pkt. 1) oraz nieorganizowania wybranych sekcji (spośród wymienionych w pkt. 1).

#### III. ZASADY ZGŁASZANIA FILMÓW DO KONKURSÓW

1. Z wyjątkiem specjalnych przypadków, zaakceptowanych przez Dyrektora Festiwalu, tylko filmy spełniające poniższe kryteria mogą być prezentowane na Tramway Film Festival. Zasady udziału w Konkursie określa wyłącznie niniejszy Regulamin. Wszelkie materiały promocyjno-reklamowe mają jedynie charakter informacyjny.
2. Zgłoszenie filmu do udziału w Konkursie oznacza bezwarunkową zgodę na postanowienia niniejszego Regulaminu.
3. Uczestnikami konkursów mogą być osoby, które ukończyły 18 rok życia i zajmują się tworzeniem filmów.
4. Do udziału w konkursach będą dopuszczone filmy zrealizowane nie wcześniej niż 1 stycznia 2021 roku.

5. Do udziału w konkursach nie będą dopuszczone filmy zrealizowane przy udziale Organizatora, Dyrektora i Jury Konkursowego.
  6. Podmiot zgłaszający film powinien posiadać pełnię praw autorskich do zgłaszanego filmu lub powinien być upoważniony przez właściciela praw autorskich do zgłoszenia filmu do selekcji. Filmy konkursowe mogą być zgłaszane przez szkoły artystyczne, szkoły filmowe, firmy producenckie, instytucje filmowe, indywidualnych twórców lub inne podmioty posiadające do tego prawo.
  7. Do selekcji można zgłosić dowolną liczbę filmów tego samego reżysera.
  8. W przypadku stwierdzenia przez Dyrektora w toku selekcji, że film został błędnie zgłoszony do danej kategorii, Dyrektor przesunie film do właściwej kategorii. Uczestnikowi konkursu nie przysługuje prawo sprzeciwu wobec takiego przesunięcia.
  9. Jeden film może być zgłoszony tylko i wyłącznie do jednego konkursu organizowanego podczas Festiwalu. Ten sam film zgłoszony jednocześnie do dwóch konkursów zostanie zdyskwalifikowany.
  10. Filmy do selekcji konkursowych należy zgłaszać wyłącznie drogą elektroniczną za pośrednictwem platformy FilmFreeway wraz z obowiązującymi załącznikami.
- Lista obowiązkowych załączników:
- a) lista dialogowa z TC w języku angielskim w formacie .srt
- W przypadku filmów w języku polskim dopuszczalne jest także zgłoszenie filmu z napisami angielskimi stanowiącymi integralną część obrazu (tzw. hardsubs).
- b) minimum 3 kadry z filmu w formacie .jpg
  - c) zdjęcie reżysera w formacie .jpg
  - d) plakat filmu w formacie .jpg lub .pdf
11. Podmiot zgłaszający film do konkursu zobowiązany jest w ciągu 7 dni od dnia otrzymania informacji o niekompletnym zgłoszeniu konkursowym przesłać Organizatorowi brakujące informacje i materiały. W przypadku nieprzesłania ich w określonym terminie Organizator ma prawo nie zakwalifikować filmu do udziału w selekcji.
  12. Za wszystkie zgłoszenia za pośrednictwem platformy FilmFreeway pobierana będzie opłata:
    - a) w terminie 15.04.2024 – 31.05.2024 – 7 USD za każdy film (płatne za pośrednictwem platformy FilmFreeway)
    - b) w terminie 1.06.2024 – 30.06.2024 – 10 USD za każdy film (płatne za pośrednictwem platformy FilmFreeway)
    - c) w terminie 1.07.2024 – 31.07.2024 – 13 USD za każdy film (płatne za pośrednictwem platformy FilmFreeway)
  13. Filmy zgłoszone po 31.07.2024 r. nie wezmą udziału w tegorocznej selekcji.
  14. Kopie selekcyjne filmów muszą być dostępne do odtwarzania w formie streamingu internetowego co najmniej do czasu poinformowania zgłaszającego o wynikach selekcji. Organizator nie przyjmuje do selekcji filmów na płytach DVD, Blu-ray ani innych nośnikach fizycznych.
  15. Filmy na Festiwal dopuszcza do udziału w konkursach oraz kwalifikuje Dyrektor Festiwalu. Dyrektor Festiwalu ma prawo wyboru do sekcji niekonkursowych filmów niezakwalifikowanych do konkursów.
  16. Lista filmów zakwalifikowanych do Konkursów zostanie udostępniona na stronie internetowej Festiwalu [tramwayfilmfestival.com](http://tramwayfilmfestival.com). Zgłaszający zostaną powiadomieni drogą mailową przez Organizatora o wynikach Selekcji.
  17. Podmiot zgłaszający film do konkursu zobowiązuje się nie wycofać filmu z udziału w programie Festiwalu po ogłoszeniu wyników Selekcji.
  18. W przypadku niezakwalifikowania filmu na festiwal opłata nie jest zwracana.
  19. Organizator nie jest zobowiązany do udzielania wyjaśnień w przedmiocie kwalifikacji filmów.

20. Do każdego z konkursów zostanie wybranych nie więcej niż 20 filmów.

#### **IV. POKAZY FESTIWALOWE**

1. W przeciągu 7 dni od otrzymania informacji o zakwalifikowaniu się do konkursu podmiot zgłaszający musi przesłać Organizatorowi następujące materiały:

- a) kopię projekcyjną filmu zapisaną w pliku .mov lub .mp4 z użyciem kodeka H.264 w rozdzielczości 1080p (bez przeplotu) lub wyższej ze zintegrowanymi napisami w języku angielskim,
- b) listę dialogową w języku angielskim w formacie .srt zsynchronizowaną z kopią projekcyjną (dotyczy tylko filmów niepolskojęzycznych),
- c) listę festiwalu, na których film był do tej pory prezentowany z ewentualnym wskazaniem otrzymanych nagród,
- d) informację, czy projekcja na Festiwalu będzie polską, europejską lub światową premierą (projekcje nie odbędą się przed 3.10.2024 r.).

2. Kopię projekcyjną wraz z pozostałymi informacjami można wysłać za pomocą linku do pobrania pliku na adres [info@tramwayfilmfestival.com](mailto:info@tramwayfilmfestival.com) lub pocztą/kurierem na pendrive z plikiem na adres:

Fundacja Editions Spotkania

ul. Puławska 182

02-670 Warszawa

z dopiskiem „TFF”

3. Nieprzesłanie w wymaganym terminie materiałów wymienionych w pkt. 1 może skutkować usunięciem filmu z programu Festiwalu. Jednocześnie po przyjęciu kopii pokazowej Organizator zastrzega sobie prawo do nieprzyjmowania kolejnych kopii pokazowych tego samego filmu, jeżeli warunki czasowe i techniczne nie pozwolą w ocenie Organizatora na odpowiednie dostosowanie jej do projekcji na Festiwalu.

4. Organizator nie pokrywa kosztów przesyłki pocztowej lub kurierskiej kopii pokazowej.

5. Przesłany nośnik staje się własnością Organizatora i nie podlega zwrotowi (nie dotyczy przenośnych dysków twardej z kopią DCP).

6. Organizator nie pobiera opłat za udział filmu w pokazach konkursowych lub tematycznych.

7. Organizator nie pokrywa kosztów opłat licencyjnych za eksploatację filmów krótkometrażowych. Podmiot zgłaszający film udziela organizatorowi nieodpłatnej, niewyłącznej, nieograniczonej terytorialnie licencji na korzystanie przez Organizatora z filmu poprzez publiczne wyświetlanie filmu w ramach Festiwalu i jego replik (w salach kinowych, innych pomieszczeniach i w ramach pokazów plenerowych).

8. Zgłaszający, którego film został zakwalifikowany do Konkursu, wyraża zgodę na jego bezpłatną 5-krotną prezentację po zakończeniu Festiwalu w celu promocji krótkiego metrażu oraz Festiwalu. Organizator zobowiązany jest do każdorazowego informowania Zgłaszającego o nadchodzących pokazach.

#### **V. UDZIAŁ W FESTIWALU (REPREZENTACJA FILMU)**

1. Organizator zapewnia każdemu uczestnikowi festiwalu bezpłatne uczestnictwo we wszystkich wydarzeniach festiwalowych. W przypadku konieczności wprowadzenia formuły online dostęp do części wydarzeń może być ograniczony terytorialnie do granic Polski.

2. Organizator zapewnia ograniczoną pulę bezpłatnych miejsc noclegowych max. 2 osobom reprezentującym film zakwalifikowany do programu Festiwalu, o ile nie zaistnieją niezależne od Organizatora okoliczności ograniczające

możliwość przyjmowania gości. O przyznaniu darmowego noclegu decyduje kolejność zgłoszeń i dostępność wolnych miejsc.

3. Organizator nie pokrywa i nie refunduje kosztów podróży oraz wyżywienia uczestników Festiwalu.

## **VI. NAGRODY**

1. Filmy zakwalifikowane do konkursów ocenia Jury powołane przez Dyrektora za zgodą Organizatora spośród przedstawicieli świata filmu.

2. Obrady Jury mają charakter zamknięty i mogą odbywać się w formie zdalnej. Decyzje Jury są ostateczne i nie przysługuje od nich odwołanie.

3. W obu konkursach filmów krótkometrażowych przewidziana jest nagroda za najlepszy film: dyplom i nagroda finansowa w wysokości 2500 PLN.

4. Jury może przyznać również jedno specjalne wyróżnienie w każdym z konkursów (dyplom).

5. Organizator zastrzega sobie prawo do ustanowienia dodatkowych nagród finansowych.

6. Nagrody finansowe będą wypłacane wyłącznie reżyserom nagrodzonych filmów na podstawie umów z laureatami w formie przelewu na konto bankowe podane w umowie w kwocie uwzględniającej wymagane polskim prawem potrącenia podatkowe.

7. Werdykt Jury i pozostałe decyzje dotyczące nagród zostaną ogłoszone podczas oficjalnego zakończenia Festiwalu. Lista nagrodzonych zostanie również opublikowana na stronie internetowej Festiwalu. Organizator zastrzega sobie prawo do nieorganizowania oficjalnego zakończenia Festiwalu w formie stacjonarnej, a jedynie w formie transmisji online.

8. Autorzy nagrodzonych filmów, którzy nie będą mogli wziąć udziału w oficjalnym zakończeniu Festiwalu powinni przysłać na adres: [info@tramwayfilmfestival.com](mailto:info@tramwayfilmfestival.com) krótkie (maksymalnie 1 minuta) nagranie wideo z podziękowaniem za otrzymanie nagrody niezwłocznie po otrzymaniu informacji o wygranej.

9. Dyplomy mogą być odbierane osobiście przez laureatów lub wyznaczonych przez nich reprezentantów podczas oficjalnego zakończenia festiwalu lub w siedzibie Organizatora w uzgodnionym z Organizatorem terminie. Organizator może również przesłać przesyłką kurierską dyplom na adres wskazany przez laureata.

10. Organizator zastrzega sobie prawo do dodania lub zmiany kategorii przyznawanych nagród.

## **VII. INNE USTALENIA**

1. Podmiot zgłaszający udziela Organizatorowi następujących licencji:

a) nieodpłatnej, niewyłącznej, nieograniczonej terytorialnie licencji na korzystanie przez Organizatora z filmu poprzez publiczne wyświetlanie filmu w ramach Festiwalu i jego replik;

b) niewyłącznej, nieodpłatnej, nieograniczonej czasowo ani terytorialnie licencji do wykorzystania dostarczonych materiałów promocyjnych (opisu filmu, kadrów z filmu, informacji o twórcach, itp.) do publikacji festiwalowych (druki, strona, social media, informacje prasowe, itp.) oraz do promocji Festiwalu w mediach;

c) niewyłącznej, nieodpłatnej, nieograniczonej czasowo ani terytorialnie licencji do wykorzystania fragmentów filmu dowolnie wybranych przez Organizatora (trailer lub fragment z filmu do 10% czasu filmu) we wszelkich działaniach promocyjnych związanych z Festiwalem (druk, strona internetowa, social media, materiały prasowe, Internet, media: radio, telewizja, kino itp.);

d) niewyłącznej, nieodpłatnej, nieograniczonej czasowo ani terytorialnie licencji na przetłumaczenie listy dialogowej na język polski i projekcje filmów z polskimi napisami (dotyczy filmów niepolskojęzycznych). Licencja obejmuje również opracowanie wersji napisów dla osób niesłyszących i audiodeskrypcji.

2. Udzielenie nieodpłatnej, niewyłącznej, ograniczonej czasowo do okresu przeprowadzenia pokazów w ramach Festiwalu, ograniczonej terytorialnie do granic Polski licencji na publiczne udostępnienie filmu w formie dostępu online wiąże się z dodatkową zgodą podmiotu zgłaszającego, której można udzielić w formularzu zgłoszeniowym lub w formie pisemnej w postaci e-maila. Ewentualne udostępnianie filmu online obejmuje ograniczenie dostępu do filmu do terytorium Polski, 500 unikalnych odtworzeń bez możliwości pobrania pliku na dysk wewnętrzny użytkownika i konieczności podania dostarczonego przez Organizatora hasła dostępowego przez zarejestrowanego użytkownika. Organizator zobowiązuje się do nieudostępniania filmu online bez wyrażenia zgody podmiotu zgłaszającego.

3. Organizator zastrzega sobie prawo do korzystania z materiałów promocyjnych zarówno podczas, jak i po zakończeniu Festiwalu. Podmiot zgłaszający oświadcza, że przysługują mu wszelkie prawa do powyższych materiałów promocyjnych. W razie zgłoszenia przez jakikolwiek podmiot do Organizatora roszczeń związanych z ww. materiałami promocyjnymi Podmiot Zgłaszający jest zobowiązany do zwolnienia Organizatora z wszelkiej odpowiedzialności w tym zakresie.

4. Zgłoszenie filmu do konkursów jest jednoznaczne ze zgodą na postanowienia regulaminu.

5. Organizator Festiwalu nie odpowiada za naruszenie praw osób trzecich powstałe w związku z korzystaniem z nadesłanych utworów, chyba że naruszenie praw jest zawinione przez Organizatora.

6. O wszystkich sprawach nieobjętych niniejszym Regulaminem decyduje Organizator reprezentowany przez Dyrektora Festiwalu.

7. Niniejszy regulamin został sporządzony w dwóch wersjach językowych: polskiej i angielskiej. Wszystkie wątpliwości dotyczące postanowień niniejszego regulaminu będą rozstrzygane w oparciu o tekst polski.

8. W razie sporów powstałych na tle niniejszego regulaminu, prawem właściwym jest prawo polskie, a sprawy będą rozpoznawane przez sądy powszechne w Warszawie.

9. Organizator ma prawo do zmiany wybranych zapisów niniejszego Regulaminu.

10. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) informujemy, że:

a) Administratorem danych osobowych Zgłaszającego/Autora jest Fundacja Editions Spotkania (02-670 Warszawa, ul. Puławska 182), reprezentowana przez Pawła Bujalskiego i Macieja Budzinskiego.

b) Dane osobowe Zgłaszającego/Autora przetwarzane będą w celach:

– realizacji udziału w programie Tramway Film Festival,

– informacyjnych tzn. wysyłania informacji dotyczącej działalności programowej Fundacji Editions Spotkania.

c) Odbiorcami danych osobowych Zgłaszającego/Autora, prócz administratora danych, będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa.

d) Dane osobowe Zgłaszającego/Autora będą przechowywane do momentu wycofania zgody na ich przetwarzanie. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

e) Dane osobowe Zgłaszającego/Autora nie będą podlegały profilowaniu.

f) Zgłaszający/Autor posiada prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

g) Zgłaszający/Autor ma prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, że przetwarzanie jego danych osobowych dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

h) Pomimo, że Zgłaszający/Autor dobrowolnie podaje swoje dane osobowe, to jednak podanie ich jest warunkiem koniecznym udziału w programie Tramway Film Festival.

#### **VIII. DODATKOWE INFORMACJE**

1. Szczegółowych informacji na temat Festiwalu udziela biuro organizacyjne:

Fundacja Editions Spotkania

ul. Puławska 182

02-670 Warszawa

email: [info@tramwayfilmfestival.com](mailto:info@tramwayfilmfestival.com)